



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

11 Laurier St./11, rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Resource and Data Management Division / Division de
la gestion des ressources et des données
Terrasses de la Chaudière
4th Floor, 10 Wellington Street
4th etage, 10, rue Wellington
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet RFI for CRMS Courts and Registry Management System	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5X001-181157/C	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 5X001-181157	Date 2022-05-31
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XL-172-40909	
File No. - N° de dossier 172xl.5X001-181157	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2022-09-29 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Karangwa, Clarisse	Buyer Id - Id de l'acheteur 172xl
Telephone No. - N° de téléphone (873) 355-5368 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La Modification N° 001 est soulevée afin de fournir des réponses aux questions reçues à ce jour.

Q1 : Les entreprises internationales peuvent-elles participer dans la DDR/DDP (c.à.d. l'Inde ou les États-Unis) ?

R1 : Tout fournisseur peut répondre à cette Demande de renseignements (DDR).

Seules des questions reliées à cette DDR recevront une réponse étant donné qu'aucune décision n'a été prise quant à la stratégie d'approvisionnement ultime.

Cette DDR est utilisée afin de recueillir de l'information auprès des fournisseurs et ne donnera pas nécessairement lieu à l'approvisionnement de biens ou de services.

Une fois la Demande de propositions (DDP) publiée, s'il y a lieu, il y aura une période de Questions et Réponses reliées à la DDP spécifique.

Q2 : Les fournisseurs seront-ils obligés de participer dans des rencontres en personne ?

R2 : La participation aux réunions en personne n'est pas obligatoire. La vidéoconférence via MS TEAMS, Zoom, etc. est suffisante.

Q3 : Des fournisseurs internationaux pourraient-ils effectuer des tâches reliées à la DDP hors du Canada (c.à.d. de l'Inde ou des États-Unis) ?

R3 : Seules des questions reliées à cette DDR recevront une réponse étant donné qu'aucune décision n'a été prise quant à la stratégie d'approvisionnement ultime.

Cette DDR est utilisée afin de recueillir de l'information auprès des fournisseurs et ne donnera pas nécessairement lieu à l'approvisionnement de biens ou de services.

Une fois la DDP publiée, s'il y a lieu, il y aura une période de Questions et Réponses reliées à la DDP spécifique.

Q4 : Pouvons-nous soumettre les propositions par courriel ?

R4 : Conformément à la Section 3 Demande de renseignements, Sous-section 3.8 Présentation des réponses : les réponses ont besoin d'être soumises en utilisant Connexion postal.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT INCHANGÉS